

五礦金融服務有限公司 MINMETALS FINANCIAL SERVICES LIMITED

香港上环干诺道中168-200号信德中心招商局大厦17楼01及18B室 Room1701 & 1718B, 17/F, Shun Tak Centre (China Merchants Tower) No.168-200 Connaught Road Central, Sheung Wan, Hong Kong 电话Tel (852) 2856 1900 传真Fax (852) 2856 3011

根据《证券及期货条例》就第2、5类受规管活动获发牌的持牌法团CE编号BMV692

A corporation licensed for Type 2 and 5 regulated activities under the Securities and Futures Ordinance with CE no. BMV692

开户表格 ACCOUNT OPENING INFORMATION FORM 个人/ 联名帐户 INDIVIDUAL/ JOINT ACCOUNT

□ 个人帐户 Individual Account □ 联名帐户 Joint Account 与即	 关 名 帐 户 持 有 人 关	系 Relationship with Joint Client :		
客户姓名 Client Name				
客户号码 Client Number	帐户开通日期 A	ccount Opening Date DD-MM-YYYY		
根据证券及期货事务监察委员会之持牌人或注册人操守准则,请提				
by or Registered with the Securities and Futures Commission, please kin请于最适当的选择旁加上"√"Please "√" on the most appropriate choi		-		
中	ice. 厕际不更用	рејете и пот аррисавје.		
姓名:	先生/女士*	出生日期 Date of Birth DD-MM-YYYY		
Name:	Mr./ Ms.*	出生地点 Place of Birth		
身份证或护照号码ID No./Passport No.*		签发地点 Place of Issue		
住宅地址 Residential Address		国籍/公民身份		
1.1811.11		Nationality/Citizenship		
电邮地址 E-mail address		住宅电话 Home Tel. No.		
流动电话 Mobile Tel No.		微信号 Wechat ID		
	Secondary School	婚姻状况 □ 单身 Single		
	Jndergraduate	Marital ☐ 已婚 Married status ☐ 其他 Other		
一 列尼主动体工 Tostgraduate of above				
工作状况 Work Status	I □ 退休 Retired	d □ 无业/待业 Unemployed		
雇主名称 Name of Employer		受雇年期 Employment Period		
行业及职位 Occupation & Position	办公室电话 Offic	ce Tel. No.		
办公室地址 Office Address	-			
1. 帐单透过以下方式发送 (只选择一项) Statements will be sent by th	e following means	(select one):		
□ 电邮方式 By email (可豁免行政费 Administrative Fee may be wa	aived)			
□ 邮递方式 By post (请参阅收费表 Please refer to the fee leaflet) 2. 所有邮递信件将会发送到以下地址 (只选一项) All postal correspor	ndanaa will ba sant	t to the following address (select one).		
2. 所有哪速信件符会及送到以下地址 (六远一项) All postal correspor □ 住宅地址 Residential address □ 办公室地址 Office address	ndence will be sent	t to the following address (select one):		
□ 其他地址 Other address 指定银行 Designated Bank				
銀行名称 Name of Bank 账户号码 Account No.		币种 Currency		
1		多币种/港元/美元/其他		
2		多币种/港元/美元/其他		
3		多币种/港元/美元/其他		
海外银行请提供地址及 Swift Code				
Bank address and Swift Code for overseas bank 财政状况 Financial Situation				
年薪 Annual Income(HKD)	200,001–500 ≥ 3,000,001	0,000		

2025年7月版 P. 1 of 6 简签 Initial ______



五礦金融服務有限公司 MINMETALS FINANCIAL SERVICES LIMITED

客戶號碼 Client Number	•
--------------------	---

流动资产 Current Assets(HKD) □ 0 - 1,000,000 □ 1,000,001–3,000,000 □ 3,000,001–8,000,000 □ 230,000,001 □ ≥ 30,000,001				
资产净值 Net Worth(HKD)				
□ 8,000,001–30,000,000 □ ≥ 30,000,001 资金来源 Source of Funds □ 薪金储蓄 Savings from Salary □ 营业溢利 Trading Profits □ 租金收入 Rental Income				
一				
住屋业权				
Ownership of Residence				
投资经验及衍生产品认识 Investment Experience & Derivative Products Knowledge				
投资目的 Investment Objectives :				
□ 资本投资及收入 □ 对冲 □ 投机 □ 其他(请说明) Capital Investment and Income Hedging Speculation Others(specify)				
产品了解 Product Understanding :				
□ 我了解衍生产品的性质和风险: I understand the nature and risks of derivative products by:				
1. 已接受有关的培训或课程 Undergoing relevant training or attending course in				
□ 监管机构 □ 交易所 □ 大专院校 □ 进修学院 □ 金融机构				
Regulatory Authority Exchange Tertiary Institution Education Institution Financial Institution				
2. 口 于过去三年内进行了五次或以上有关衍生产品之交易 (不论是否于交易所进行交易) Executing five or more transactions in derivative products (whether traded on an exchange or not) within the past three years				
3. 于经纪公司或银行、基金或资产管理公司、监管机构或交易所等金融机构拥有有关的工作经验				
By gaining prior relevant work experience in financial institutions such as a brokerage firm or bank, fund house or asset management				
firm,regulatory authority or exchange				
□ 受监管持牌人士 □ 管理层 □ 与衍生工具相关后勤 Regulated Licensed Person Management Derivatives Related Back Office				
Regulated Licensed Person Management Derivatives Related Back Office — 本人并未有衍生产品之认识 I have NO knowledge of derivative products				
<u>投资经验 Investment Experience</u> <u>年期 Year(s)</u> 期货 Futures □ 3年以上 Over 3 years				
期货 Futures □ 没有 Nil □ 1年以下 below 1 year □ 1-3 年 year(s) □ 3 年 以 上 Over 3 years □ 期权 Options □ 没有 Nil □ 1年以下 below 1 year □ 1-3 年 year(s) □ 3 年 以 上 Over 3 years				
其他衍生产品 (如认股权证) □ 沒有 Nil □ 1年以下 below 1 year □ 1-3 年 year(s) □ 3 年 以上 Over 3 years				
Other derivatives (e.g. Warrants)				
预期每月交易手数 Expected trading lots per month □ ≤1000手lots □ 1001-5000手lots □ 5001-10000手lots □ >10000手lots				
最终实益拥有人及利益关系申报 Beneficiary Ownership and Interest Declaration				
1. 您 (及/或联名客户) 是否此最终实益拥有人? (即您是否为本身而非第三者运作此帐户?) 如否, 帐户的最终实益拥有人是: Are you (and /or Joint Client) the ultimate beneficial owner(s) in relation to the account? (i.e. Are you acting for your own account and not for a third party?) If no, details of the ultimate beneficial owner(s) is/ are:				
□ 是 Yes □ 否 No 姓名 Name: 身分证/护照号码 ID/Passport No 地址 Address :				
地址 Address :				
2. 您 (及/或联名客户) 或帐户之最终权益拥有人是否香港证监会持牌人士或注册机构/持牌法团的雇员; 或香港任何交易所的雇员? Are you (and /or Joint Client) or any ultimate beneficial owner(s) of the Account a SFC licensed person or an employee of any Registered Institution / Licensed Corporation; or an employee of any Exchange in Hong Kong?				
□ 否 No □ 是 Yes 请注明关系 Please specify the relationship:				
3. 您 (及/或联名客户) 或任何帐户之最终权益拥有人是否与五矿金融服务有限公司或其母公司五矿期货有限公司 (包括其属下公司) 之董事或雇员有下列亲属关系? Do you (and /or Joint Client) or any ultimate beneficial owner(s) of the Account have kinship related to any director(s) or employee(s) of Minmetals Financial Services Limited or its parent company Minmetals Futures Co. Ltd (including its subsidiaries)? □ 否 No □ 是 Yes 董事或雇员之姓名 Name of the director(s) or employee(s):				
关系 Relationship : □ 本人 In person □ 父母 Parent □ 配偶 Spouse □ 孩子 Child				
4. 您 (及/或联名客户) 或帐户之最终权益拥有人是否美国公民或就税务目的而言的居民? (注意: 由于美国税收申报要求, 美国人帐户需要特别审批。) Are you (and /or Joint Client) or any ultimate beneficial owner(s) of the Account citizens or residents of the USA for tax purposes? (Note: Due to US tax reporting requirements, US persons' accounts require special approval.)				
□ 否 No □ 是 Yes				

2025年7月版 P. 2 of 6 简签 Initial _____



五礦金融服務有限公司 MINMETALS FINANCIAL SERVICES LIMITED

客戶號碼	Client Number		
------	---------------	--	--

	□ 孩 子 Child				
	□ 否 No □ 是 Yes 亲属之姓名 Name of relatives关系 Relationship:□父母 Parent □配偶 Spouse				
	(including parents, spouse, children) have trading accounts with Minmetals Financial Services Limited?				
6.	以您所知,阁下的亲属(包括父母、配偶、子女)是否在五矿金融服务有限公司拥有交易帐户? As far as you know, do your relatives				
	□ 中国香港 Hong Kong, China □ 中国 China □ 其他 Other				
	ultimate beneficial owner(s) of the Account a resident for tax purposes of which country(ies)/place(s):				
5.	您 (及/或联名客户)或帐户之最终权益拥有人就税务目的而言的居民是以下哪国家/地区(可多选): Are you (and /or Joint Client) or any				

注意事项 Notes

- 1. 请随本表格附上全部帐户持有人之身份证明文件副本及最近三个月内之住宅地址证明文件(邮政信箱恕不接受)。 Please enclose an identification document copy and residential address proof dated within the last 3 months (P.O. box is not accepted) for all account holders with this Form.
- 2. 任何资料的删改必须由客户签署或其他指定方式作实。
 Any deletion or amendment of the information must be signed by client or other specified method.
- 3. 帐户持有人的款项将会被存入本表格内所提供的指定银行账户,除非另行通知。
 All monies payable to the account holder will be credited to the designated bank account nominated on this Form, unless otherwise instructed
- 4. 五矿金融服务有限公司(下称「五矿金服」)恕不接受第三者存款。任何例外情况都需要管理层的预先批准。 Third-party deposit will not be accepted by Minmetals Financial Services Limited ("MJFINS"). Any exception is subject to prior management approval.
- 5. 根据《税务条例》第 80(2E)条,如任何人在作出自我证明时,在明知一项陈述在要项上属具误导性、虚假或不正确,或罔顾一项陈述是否在要项上属具误导性、虚假或不正确下,作出该项陈述,即属犯罪。一经定罪,可处第 3 级(即\$10,000)罚款。 It is an offence under section 80(2E) of the Inland Revenue Ordinance if any person, in making a self-certification, makes a statement that is misleading, false or incorrect in a material particular AND knows, or is reckless as to whether, the statement is misleading, false or incorrect in a material particular. A person who commits the offence is liable on conviction to a fine at level 3 (i.e. \$10,000).

客户款项常设授权 Client Money Standing Authority

本授权根据(证券及期货(客户款项)规则)涵盖尔等为我/我们在香港持有或收取并存放于一个或多个独立账户内的款项(包括因持有并非属于尔等的款项而产生之任何利息)(下称「款项」)。

This authority is given pursuant to the Securities and Futures (Client Money) Rules, which covers money held or received by you in Hong Kong (including any interest derived from holding the money which does not belong to you) in one or more segregated account(s) on my/our behalf ("Monies").

本授权授权五矿金服及/或其任何联系人士)酌情动用款项的全部或部份作下列用途,而无须事先给予客户任何通知或取得客户的确认及/或指示·

This authority authorizes Minmetals Financial Services Limited and/or any of its Associates, in its discretion and without prior notice to or consent from the Client, to transfer all or any portion of the monies for the purposes as set out below:

1. 组合或合并 (个别地或与其他账户联合进行) 五矿金服及/或其任何联系人士所维持的任何或全部独立账户, 尔等可将该等独立账户内任何数额之款项作出转移, 以符合我/我们对五矿金服任何成员确实、或然、原有、附带、有抵押、无抵押、共同或分别的义务或法律责任; 及

combine or consolidate any or all segregated accounts of any name whatsoever and either individually or jointly with others, maintained by Minmetals Financial Services Limited and/or any of its Associates from time to time and you may transfer any sum of Monies to and between such segregated account(s) to satisfy my/our obligations or liabilities to any member of the MJFINS, whether such obligations and liabilities are actual or contingent, primary or collateral, secured or unsecured, or joint or several; and

- 2. 从五矿金服的成员于任何时候维持的任何独立账户之间来回调动任何数额之款项。 transfer any sum of Monies interchangeably between any of the segregated accounts maintained at any time by members of MJFINS.
- 3. 将款项兑换至任何货币,目的包括但不限于满足结算或保证金要求。 convert monies into any currencies, for the purpose including but not limited to fulfilling settlement or margin requirement.

本授权自本授权书签署日期起生效,有效期为十二个月。

This authority is valid for a period of 12 months from the date of signing this authority.

我/我们谨此同意就五矿金服因执行上述授权而可能产生、蒙受及/或承受一切亏损、损失、利息、费用、开支、法律诉讼、付款要求索偿等向五矿金服及/或香港及/或海外经纪人及/或结算公司作出赔偿、并保障五矿金服免受损害。

I/We hereby agree to indemnify MJFINS and/or Hong Kong and/or overseas broker and/or clearing house against any and all losses, damages, interests, costs, expenses, litigations, claims etc. that may arise from, suffer and/or entail for conducting this authorization by MJFINS, and indemnify and hold harmless MJFINS against arising therefrom.

我/我们确认并同意,五矿金服若在本授权的有效期届满前 14 日之前向我/我们发出通知,提醒我/我们本授权即将届满,而我/我们没 有在授权届满前反对此授权续期,本授权应当作在不需要我/我们以书面同意下按持续的基准已被续期。

I/We hereby acknowledge and agree that, MJFINS gives a written notice to me/us at least 14 days prior to the expiry of such authorization, and the authorization shall be deemed to be renewed on a continuing basis if I/We do not object to the renewal before the expiry of such authorization.

2025年7月版 P. 3 of 6 简签 Initial ______



五礦金融服務有限公司
MINMETALS FINANCIAL SERVICES LIMITED

客戶號碼 Client Number _____

列及	文评估问卷 Risk Profilin	g Questionnaire		
1.	您有多少年投资经验(包括:	股票、单位信托基金、外币、商品、结构投资产品、认股权证、期权、期货等)?		
	How many years of investme structured investment produ	ent experience do you have (for example stocks, unit trusts, foreign currencies, commodities, acts, warrants, options, futures)?		
		验或少过1年 No experience or Less than 1 year		
	2 □ 1-3年 3 □ 4-6年			
	4 □ 7-9年			
		以上 years or above		
2.	现在您是否持有以下任何技	设资产品?(可选多个)		
		y of the below investment products? (you may select more than 1 option)		
		存款、存款证、保本产品 Cash, deposit, certificates of deposit, capital protected products		
		债券基金 Bond, bond funds 非保本之货币挂钩投资 Foreign currencies, non-capital protected Currency-linked Investments		
	_ // // /	开放式基金(不包括债券基金或货币市场基金)、非保本之股票挂钩投资、具投资成分的保险计		
		品 Stocks , open-end funds excluding bond funds and money market funds, non-capital protected Equity-linked		
		nents, Investment-linked insurance plans, commodities		
	5	期货、认股权证 Options, futures, warrants		
3.	您愿意拨出个人资产净值多	8少百分比作投资于投资产品的用途?		
		n would you like to set aside for investment products?		
	1			
	$ \begin{array}{cccc} 2 & & \boxed{} & 11\% - 2 \\ 3 & & \boxed{} & 21\% - 2 \end{array} $			
	4			
4.	以投资回报的波幅来看,以	以下哪一项最适合用来形容您愿意接受的潜在收益和损失?		
		n fluctuations, which of the following best describes the potential gain and loss that is acceptable to you?		
		于 -5%至+5%之间 Fluctuates between -5% and +5% -15%至+15%之间 Fluctuates between -15% and +15%		
		-30%至+30%之间 Fluctuates between -30% and +30%		
	4 □ 波动于	-50%至+50%之间 Fluctuates between -50% and +50%		
	5 □ 波动多	于 -50%至 +50%之间 Fluctuates under -50% and over +50%		
5.	若您整体投资资产下跌超过	过15%,对您的生活影响程度如何?		
		er in your overall investment portfolio, what level of your living will be suffered?		
		able 无法承受		
		mpact 影响程度大 n impact 中度影响		
		npact 影响程度小		
	5 No impact 不会有影响			
J 17/	公巫张上八七一	• 1 • (P/I) LATE		
でした		erance Analysis (只供本公司使用For Official Use Only)		
	风险承受程度 Risk Tolerance Level	投资者的一般特征 Investor General Characteristics		
	低风险	Conservative 保守型		
Ш	Low Risk (≦10)	您愿意承受低度的风险,亦明白会接受比较保守回报。 You are willing to accept low risks. In return, you understand that you will receive low returns.		
	나 티 17人	Balance 平衡型		
中风险 中风险				
	Wiedlam Mak (11 17)	You are willing to accept medium risks in exchange for some potential returns over the medium to long term.		
	Aggressive 进取型 您愿意承受高度的风险,于长线换取最大的潜在回报。阁下亦明白到有可能招致损失大部份或全部本			
	高风险	心心心从又问及的风险, 了长汉沃从取入的存在自报。两下分为自到有 7 能由		
_	High Risk (≧18)	You are willing to accept very high risks to maximize your potential return over the long term. You understand		
		that you may lose a significant part or all of your capital.		



客戶號碼	Client Number	
------	---------------	--

客户声明 Declaration by Client

1.风险披露声明 Risk Disclosure Statements

客户确认五矿金服以客户选择的语言(英文或中文)提供期货客户协议的风险披露声明及免责声明。客户进一步确认五矿金服已经邀请客户阅读风险披露声明,提出问题及征求独立的意见(如客户有此意愿)。

The Client acknowledges that the Futures Client Agreement including the Risk Disclosure Statements and Disclaimers attached were provided in a language (English or Chinese) of the Client's choice. The Client further acknowledges that he/she was invited to read the risk disclosure statements, ask questions and take independent advice, if the Client wished.

客户应经常密切留意市况,五矿金服可能在强制平仓前无法与客户联络或未能提供足够时间让客户进行额外的存款。

The Client acknowledges that he/she should closely monitor positions, as MJFINS may not be able to contact you or give you sufficient time to deposit additional funds, before forced liquidation of positions.

2. 提供准确的资料 Accuracy of information provided

载于本开户表格(「开户表格」)中的资料是真实和准确的。客户将会通知五矿金服有关资料的任何重要改变。五矿金服可联络任何人,包括客户的银行、经纪或信用调查机构,以核实资料表的内容。

The information contained in this Account Opening Information Form (the "Form") is true and accurate. The Client will notify MJFINS of any material change of that information. MJFINS is authorized to contact anyone, including Clients' banks, brokers or any credit agency, for verifying the information provided on this Form.

3. 转介费或介绍费 Referral or introduction fees

客户确认五矿金服可向介绍人支付转介费或介绍费,而该介绍人并非五矿金服的代理人。

The Client acknowledges that MJFINS may pay fees to any person(s) who referred or introduced the Client to MJFINS (the "Introducer"), and that the Introducer is not an agent of MJFINS.

4. 电子服务系统 Electronic Services System

客户确认五矿金服有可能提供第三方电子服务系统进行买卖。如果客户透过电子服务进行买卖,客户便须承受该电子服务系统带来的风险,包括有关系统硬体和软件可能会失灵的风险。五矿金服声明客户/使用者透过电子服务系统进行买卖所产生之风险与盈亏,一概不承担责任。

The Client acknowledges that the trades in MJFINS might be executed by third party Electronic Services System. If the client undertake Transactions via Electronic Services, the client will be exposed to risks associated with the Electronic Services system including the failure of hardware and software. The Company accepts no responsibility for any loss which may be incurred by the Client as a result of using Electronic Services System.

5. 持仓 Position Hold

客户确认在五矿金服的持仓有可能由第三方代理行托管。客户确认已被邀请阅读有关申报、限量及平仓合约的规则。

The Client acknowledges that the position in MJFINS might be hosted by third party brokerage. The Client acknowledges that he/she was invited to read the Rules in relation to reporting, limiting and closing out of positions.

客户确认及签署 Acknowledgement and Execution by Client 选择服务 Select Service(s) 帐户种类 Account Type 请为我/我们开立期货户口。我/我们已经阅读并明白期货客户协议的条款及风险披露声明及免责声 明,并同意这些条款的约束。 \mathbf{V} 期货户口 Please open a Futures Account for me/us. I/We have read and understood the provisions of the Futures Client **Futures Account** Agreement and Risk Disclosure Statements and Disclaimers and agree to be bound by same. 请为我/我们提供网上交易服务。我/我们已经阅读并明白网上交易协议的条款,并同意这些条款的约 网上交易服务 On-Line Trading Please provide me/us with On-Line Trading Service. I/We have read and understood the provisions of the Service On-Line Trading Agreement as set out in the Futures Client Agreement and agree to be bound by same. 我/我们已阅读、明白及同意客户款项常设授权、风险评估问卷、客户声明及本表格的内容。 I/We have read, understood and accepted the contents of Client Money Standing Authority, Risk Profiling Questionnaire, Declaration by Client and this Account Opening Information Form. 个人/联名客户签署 联名客户签署 Individual/ Joint Client Signature Joint Client Signature 个人/联名客户姓名 联名客户姓名 Individual/Joint Client Name Joint Client Name 日期 Date 日期 Date DD-MM-YYYY

2025年7月版 P. 5 of 6



客戶號碼 Client Number	
--------------------	--

见证人签署 Signed by Witness					
由五矿金服职员、持牌代表或联系人士或专业 写。	4人士(其他证监会	寺牌人或注册人、カ	太平绅士、银行经理、	执业会计师、律!	师或公证人)填
To be completed by staff, representative or affili			r licensed or registered p	erson with the SF	C, a JP, branch
manager of a bank, certified public accountant, la	awyer or notary pub				
见证人姓名:		见证人签署:			
Name of Witness:	_	Signature of Witne	SS:		
持牌人士声明 Declaration By Licensed			l order lands at the state of		and 11 ordinals in the
我确认已经以客户选择的语言 (英文或中文) 提出有关问题及寻求独立意见 (如客户有此意	:愿)。				
I confirm that I have provided the Risk Disclosure Client's choice. I have also invited the Client to re					
		e Statements, ask qu			
持牌人姓名:	持牌人签署:	and Danage	中央编号:	日期:	
Name of Licensed Person: AML风险级别 (参考AML政策	Signature of Lice	msed Person:	CE No.: □ 申	Date □ 高 (:
•			_ '		,
AML Risk category (refer to AML po	ысу)	Low	Medium	High	
只供本公司使用 For Official Use Only					
文件查核列表 Document check list					
客户 Primary Client		联名客户 Joint Clie			
□ W-8ben 表格		□ W-8ben 表格			
□ 自我证明表格 - 个人		□ 自我证明表格 - 个人			
□ 已核实的身份证或护照副本		□ 已核实的身份证或护照副本			
□ 地址证明副本	□ 地址证明副本				
□ 银行证明副本					
□ 第三者操作授权书 (如适用)	□ 第三者操作授权书(如适用)				
□ 获授权人(资金调拨人、指令下单人)的	身份证明正反两面		金调拨人、指令下单人)的身份证明正反	两面(如适用)
(如适用)	,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,			, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	() ()
□ 申请应用程式开发介面 (如适用)		□ 申请应用程式开发介面 (如适用)			
客户资料核对 Client information checked by		1		-	
职员姓名:	职员签署:		日期:		
Name of Staff:	Signature of Staff	f:	Date:		
客户资料输入 Client information Inputted by					
职员姓名:	职员签署:		日期:		
Name of Staff:	Signature of Staff				
基本佣金 Basic Commission (RO)	Signature of Start	.•			
基本佣金 Basic Commission (RU)					
单一持仓限额:					
职员姓名:	职员签署:		中央编号:	日期:	
Name of Staff:	Signature of Staff	f:	CE No.: Date:		
开户批核 Account opening approved by (RO)			I		
职员姓名:	职员签署:		中央编号:	日期:	
Name of Staff: Signature of Staf		f:	CE No.:	Date:	

2025年7月版 P. 6 of 6